

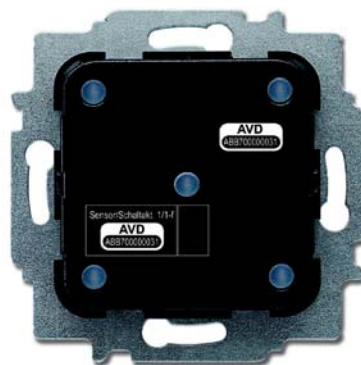
## Technická příručka

**ABB-free@home®**

Jednotka senzora 1-nás.; 2-nás., bezdrôtová

SU-F-1.0.1-WL

SU-F-2.0.1-WL



|     |                                                                        |    |
|-----|------------------------------------------------------------------------|----|
| 1   | Poznámky k príručke .....                                              | 3  |
| 2   | Bezpečnosť .....                                                       | 4  |
| 2.1 | Použitie upozornenia a symboly .....                                   | 4  |
| 2.2 | Použitie v súlade s určením .....                                      | 5  |
| 2.3 | Použitie v rozpore s určením .....                                     | 5  |
| 2.4 | Cieľová skupina / kvalifikácia personálu .....                         | 5  |
| 2.5 | Bezpečnostné upozornenia .....                                         | 6  |
| 2.6 | Životné prostredie .....                                               | 7  |
| 3   | Konštrukcia a funkcia .....                                            | 8  |
| 3.1 | Obsah balenia .....                                                    | 9  |
| 3.2 | Prehľad typov .....                                                    | 9  |
| 3.3 | Funkcie .....                                                          | 9  |
| 3.4 | Prehľad prístroja .....                                                | 10 |
| 4   | Technické údaje .....                                                  | 11 |
| 4.1 | Rozmerové výkresy .....                                                | 12 |
| 5   | Pripojenie a montáž .....                                              | 13 |
| 5.1 | Informácie k plánovaniu .....                                          | 13 |
| 5.2 | Bezpečnostné upozornenia .....                                         | 13 |
| 5.3 | Schémy prívodov .....                                                  | 14 |
| 5.4 | Montáž .....                                                           | 15 |
| 6   | Uvedenie do prevádzky .....                                            | 17 |
| 6.1 | Spojenie bezdrôtových prístrojov so systémovým prístupovým bodom ..... | 18 |
| 6.2 | Priradenie prístroja a určenie kanálov .....                           | 20 |
| 6.3 | Možnosti nastavenia pre kanál .....                                    | 24 |
| 6.4 | Prepojenie .....                                                       | 27 |
| 7   | Aktualizácia .....                                                     | 29 |
| 8   | Ovládanie .....                                                        | 29 |
| 9   | Údržba .....                                                           | 29 |
| 9.1 | Čistenie .....                                                         | 29 |
| 10  | Poznámky .....                                                         | 30 |
| 11  | Register .....                                                         | 31 |

## 1 Poznámky k príručke

Pozorne si prečítajte túto príručku a dodržiavajte uvedené poznámky. Zabráňte tak zraneniam a vecným škodám a zaručíte spoľahlivé prevádzkovanie a dlhú životnosť prístroja.

Túto príručku dôkladne uschovajte.

Ak prístroj postúpíte inej osobe, odovzdajte jej aj túto príručku.

Spoločnosť ABB nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody vzniknuté v dôsledku nerešpektovania príručky.

Ak potrebujete ďalšie informácie, alebo ak máte otázky týkajúce sa prístroja, obráťte sa na spoločnosť ABB alebo navštívte našu internetovú stránku na adrese:

[www.abb.com/freeathome](http://www.abb.com/freeathome)

## 2 Bezpečnosť

Prístroj je prevádzkovo bezpečný a skonštruovaný podľa momentálne platných pravidiel techniky. Prístroj bol odskúšaný a opustil závod v technicky bezchybnom stave.

Aj napriek tomu existujú zvyškové nebezpečenstvá. Za účelom zabránenia nebezpečenstvám si prečítajte a dodržiavajte bezpečnostné upozornenia.

Spoločnosť ABB nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody vzniknuté v dôsledku nerešpektovania bezpečnostných upozornení.

### 2.1 Použité upozornenia a symboly

Nasledujúce poznámky poukazujú na zvláštne nebezpečenstvá pri zaobchádzaní s prístrojom alebo poskytujú užitočné informácie:



#### Nebezpečenstvo

Nebezpečenstvo ohrozenia života/vážna ujma na zdraví

- Príslušný výstražný symbol spolu so signálnym slovom „Nebezpečenstvo“ označuje bezprostredne hroziace nebezpečenstvo, ktoré má za následok smrť alebo ťažké (nevratné) zranenia.



#### Varovanie

Vážna ujma na zdraví

- Príslušný výstražný symbol spolu so signálnym slovom „Varovanie“ označuje hroziace nebezpečenstvo, ktoré môže mať za následok smrť alebo ťažké (nevratné) zranenia.



#### Výstraha

Ujma na zdraví

- Príslušný výstražný symbol spolu so signálnym slovom „Výstraha“ označuje nebezpečenstvo, ktoré môže mať za následok ľahké (vratné) zranenia.



#### Pozor

Vecné škody

- Tento symbol spolu so signálnym slovom „Pozor“ označuje situáciu, ktorá môže mať za následok poškodenie samotného výrobku alebo predmetov v jeho okolí.



#### Poznámka

Tento symbol spolu so signálnym slovom „Poznámka“ označuje užitočné tipy a odporúčania pre efektívne zaobchádzanie s výrobkom.



Tento symbol upozorňuje pred elektrickým napätím.

## 2.2 Použitie v súlade s určením

V prípade tohto prístroja ide o jednotku senzora pre decentralizovanú montáž pod omietku. Jednotka senzora sa dá priradiť k existujúcemu spínaciemu akčnému členu. Prístroje slúžia na spínacie procesy a nie sú predkonfigurované.

Prístroj je určený na:

- použitie v súlade s uvedenými technickými údajmi,
- inštaláciu v suchých vnútorných priestoroch a do vhodných krabíc pre montáž pod omietku,
- použitie s pripojovacími možnosťami nachádzajúcimi sa na prístroji.

K použitiu v súlade s určením patrí aj dodržiavanie všetkých údajov v tejto príručke.

## 2.3 Použitie v rozpore s určením

Každé použitie, ktoré nie je uvedené v kapitole „Použitie v súlade s určením“ na stranu 5, sa považuje za použitie prístroja, ktoré je v rozpore s určením a môže mať za následok zranenia osôb a vecné škody.

Spoločnosť ABB nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú v dôsledku používania prístroja v rozpore s určením. Riziko preberá samotný používateľ alebo prevádzkovateľ.

Prístroj nie je určený na:

- svojvoľné konštrukčné zmeny,
- opravy,
- použitie vo vonkajších priestoroch
- použitie v bytových jadrách

## 2.4 Cieľová skupina / kvalifikácia personálu

Inštaláciu, uvádzanie do prevádzky a údržbu prístroja smie vykonávať len vyškolený elektrikár s príslušnou kvalifikáciou.

Kvalifikovaný elektrikár si musí prečítať návod, porozumieť jeho obsahu a dodržiavať uvedené pokyny.

Kvalifikovaný elektrikár musí dodržiavať vnútroštátne predpisy platné v danej krajine týkajúce sa inštalácie, kontroly funkčnosti, opravy a údržby elektrických výrobkov.

Kvalifikovaný elektrikár musí byť oboznámený s „piatimi bezpečnostnými pravidlami“ (DIN VDE 0105, EN 50110) a správne ich aplikovať.

1. Odpojenie
2. Zabezpečenie proti opätovnému zapnutiu
3. Kontrola odpojenia od napájania
4. Uzemnenie a skratovanie
5. Zakrytie alebo zahradenie susedných dielov pod napätím

## 2.5 Bezpečnostné upozornenia



### Nebezpečenstvo – elektrické napätie!

Elektrické napätie! Nebezpečenstvo ohrozenia života a vzniku požiaru v dôsledku elektrického napätia 100 ... 240 V.

Pri priamom alebo nepriamom kontakte s časťami pod napätím dôjde k nebezpečnému prechodu prúdu telom. Následkom môže byť elektrický šok, popálenie alebo smrť.

- Práce na 100 ... 240 V sieti smie vykonávať len kvalifikovaný elektrikár.
- Pred montážou alebo demontážou odpojte sieťové napätie.
- Nikdy nepoužívajte prístroj s poškodenými sieťovými káblami.
- Neotvárajte žiadne pevne zoskrutkované kryty na telese prístroja.
- Používajte prístroj len vtedy, keď sa nachádza v technicky bezchybnom stave.
- Nevykonávajte žiadne zmeny alebo opravy na prístroji, na jeho súčiastkach a na príslušenstve.



### Pozor! – poškodenie prístroja následkom vonkajších vplyvov!

Vlhkosť a znečistenie prístroja môže viesť k zničeniu prístroja.

- Prístroj pri preprave, skladovaní a počas prevádzky chráňte pred vlhkosťou, znečistením a poškodením.

## 2.6 Životné prostredie



### Dbajte na ochranu životného prostredia!

Opotrebované elektrické a elektronické súčiastky sa nesmú likvidovať do domového dopadu.

- Prístroj obsahuje hodnotné suroviny, ktoré sa môžu opätovne použiť. Preto odovzdajte prístroj na príslušnom zbernom mieste.

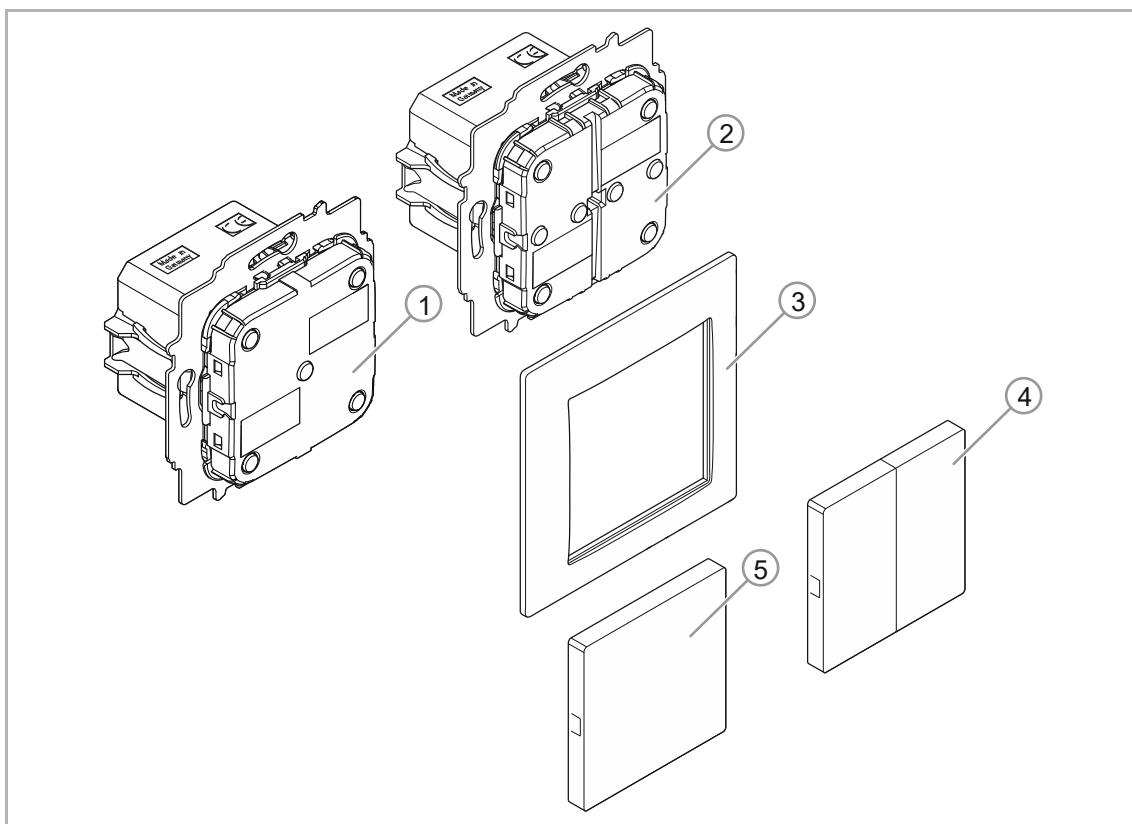
Všetky obalové materiály a prístroje sú vybavené značkami/označeniami na odbornú a správnu likvidáciu. Obalový materiál a elektrické prístroje, resp. ich komponenty vždy odovzdajte autorizovanému zbernému miestu alebo príslušnej firme.

Výrobky zodpovedajú zákonným požiadavkám, najmä zákonu o elektrických a elektronických prístrojoch a nariadeniu REACH.

(smernica 2012/19/EÚ OEEZ a 2011/65/EÚ RoHS)

(nariadenie EÚ REACH a zákon na realizáciu nariadenia (ES) č.1907/2006)

### 3 Konštrukcia a funkcia



Obr. 1: Prehľad výrobku

- [1] Podomietková vložka jednotky senzora 1-nás. (senzor predmontovaný)
- [2] Podomietková vložka jednotky senzora 2-nás. (senzor predmontovaný)
- [3] Rámik (nie je súčasťou dodávky)
- [4] Kolíska (nie je súčasťou dodávky)

V prípade tohto prístroja ide o jednotku senzora pre decentralizovanú montáž pod omietku. Jednotka senzora sa dá priradiť k existujúcemu spínaciemu akčnému členu.

Prístroje slúžia na spínacie procesy a nie sú predkonfigurované. Prístroje sa musia na vykonávanie funkcií parametrizovať.

Senzor je integrovaný do podomietkovej vložky [1 alebo 2]. Senzor je už predmontovaný.

#### Ďalšie vlastnosti výrobku:

- Zelené LED diódy ako orientačné svetlo a indikátor stavu
- Vymeniteľné kolíska s príslušnými symbolmi

### 3.1 Obsah balenia

Súčasťou dodávky je iba podomietková vložka [1 alebo 2] s predmontovaným senzorom. Táto vložka sa musí ešte skompletovať s príslušnou kolískou [4] a rámikom [3].



#### Poznámka

- Vždy podľa použitia sa dajú zvoliť kolisky s rôznou potlačou. Ďalšie informácie o radoch spínačov si zistíte z elektronického katalógu ([www.busch-jaeger-catalogue.com](http://www.busch-jaeger-catalogue.com)).

### 3.2 Prehľad typov

| Číslo výrobku | Názov výrobku                       | Senzorové kanály |  |
|---------------|-------------------------------------|------------------|--|
| SU-F-1.0.1-WL | Jednotka senzora 1-nás., bezdrôtová | 1                |  |
| SU-F-2.0.1-WL | Jednotka senzora 2-nás., bezdrôtová | 2                |  |

Tab.1: Prehľad typov

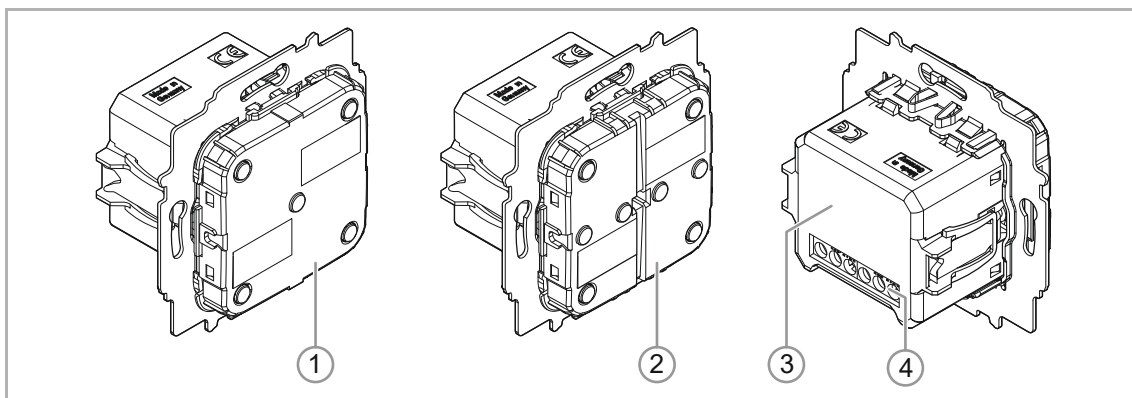
### 3.3 Funkcie

V nasledujúcej tabuľke sa nachádza prehľad možných funkcií a použitia prístroja:

| Symbol používateľského rozhrania | Informácie |                                               |
|----------------------------------|------------|-----------------------------------------------|
|                                  | Názov:     | Senzor                                        |
|                                  | Typ:       | Senzor                                        |
|                                  | Poskytuje: | Jednotka senzora                              |
|                                  | Funkcia:   | Ovládací prvok na ovládanie funkcií free@home |

Tab.2: Prehľad funkcií

### 3.4 Prehľad prístroja



Obr. 2: Prehľad prístroja Jednotka senzora 1-nás.; 2-nás., bezdrôtová (so senzormi)

- [1] Jednotka senzora 1-nás.
- [2] Jednotka senzora 2-nás.
- [3] Typový štítok
- [4] Pripojovacia svorka

## 4 Technické údaje

| Označenie                                 | Hodnota                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prevádzkové napätie                       | 230 V AC, 50/60 Hz                                                                                                                                  |
| Pripojenie                                | L, N (voliteľne), vstupy a výstupy<br>potenciálovo spojené<br>Skrutková svorka:<br>2 x 2,5 mm <sup>2</sup> pevná;<br>2 x 1,5 mm <sup>2</sup> pružná |
| Vzpera                                    | s ochranou proti dotyku a spätnou polohou<br>(dá sa voliteľne odstrániť)                                                                            |
| Prenosový protokol                        | free@home wireless                                                                                                                                  |
| Prenosová frekvencia                      | 2,400 - 2,483 GHz                                                                                                                                   |
| Maximálny vysielač výkon<br>WL (wireless) | < 15 dBm                                                                                                                                            |
| Príkon                                    | < 1 W                                                                                                                                               |
| Krytie                                    | IP20                                                                                                                                                |
| Teplota okolia                            | -5 °C ... +45 °C                                                                                                                                    |
| Skladovacia teplota                       | -20 °C ... +70 °C                                                                                                                                   |

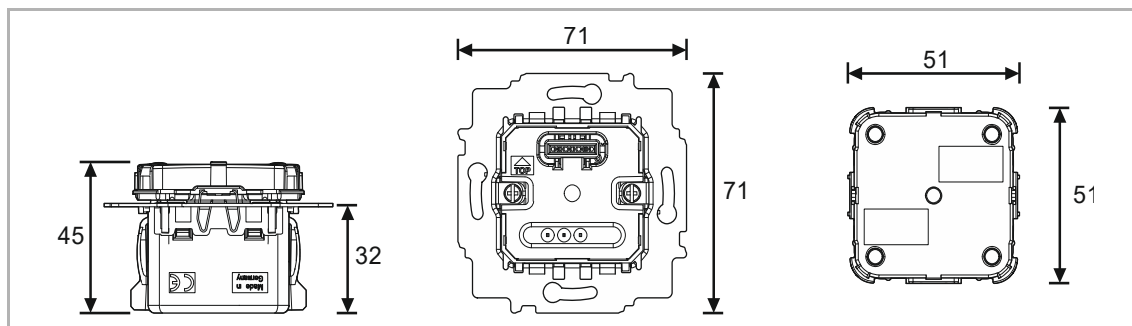
Tab.3: Technické údaje

#### 4.1 Rozmerové výkresy



##### Poznámka

Všetky rozmerové údaje sú v mm. Všetky typy prístrojov v tejto príručke majú rovnaké rozmery.



Obr. 3: Rozmery (všetky rozmery v mm) všetkých popisovaných typov prístrojov

## 5 Pripojenie a montáž

### 5.1 Informácie k plánovaniu



#### Poznámka

Informácie o plánovaní a použití pre systém nájdete v systémovej príručke pre ABB-free@home®. Túto si môžete prevziať na adrese [www.abb.com/freeathome](http://www.abb.com/freeathome).



#### Poznámka

Vysielač a prijímač komunikujú bezdrôtovo. Dosah je závislý od konštrukčných okolností. Steny alebo stropy, najmä s oceľovou výstužou alebo kovovým obložením, obmedzujú dosah. Vzdialenosť komponentov od seba a od cudzích vysielačích prístrojov, ktoré takisto vyžarujú vysokofrekvenčné signály (napr. počítače, audio a video zariadenia), by mala byť minimálne 1 m.

### 5.2 Bezpečnostné upozornenia



#### Nebezpečenstvo – elektrické napätie!

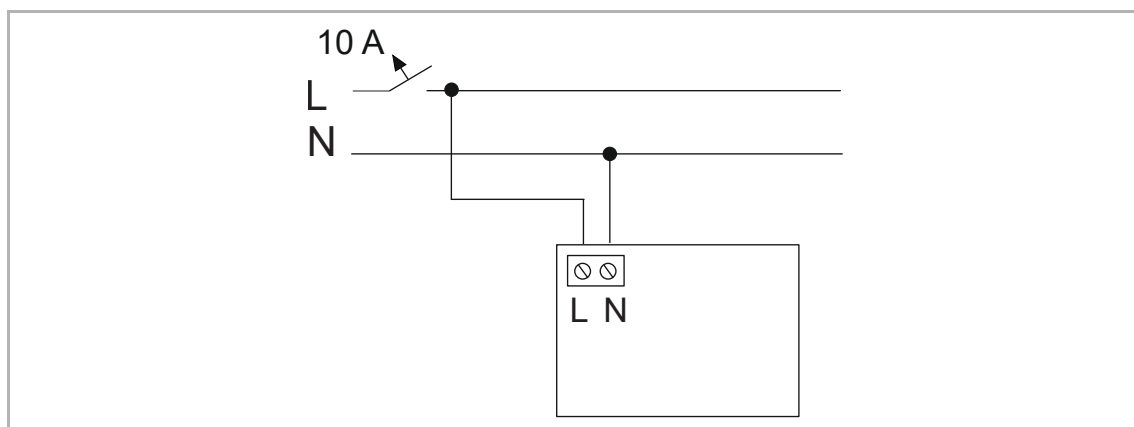
Prístroje inštalujte len vtedy, ak máte potrebné elektrotechnické znalosti a skúsenosti.

- Neodborná montáž ohrozuje váš život a život používateľov elektrického zariadenia.
- Neodborná inštalácia môže spôsobiť ťažké vecné škody, ako napríklad požiar.

Potrebné minimálne odborné znalosti a podmienky pre inštaláciu:

- Používajte „päť bezpečnostných pravidiel“ (DIN VDE 0105, EN 50110):
  1. Odpojenie
  2. Zabezpečenie proti opätovnému zapnutiu
  3. Kontrola odpojenia od napájania
  4. Uzemnenie a skratovanie
  5. Zakrytie alebo zahradenie susedných dielov pod napätím.
- Používajte vhodnú osobnú ochrannú výbavu.
- Používajte len vhodné náradie a meracie prístroje.
- Skontrolujte typ napájacej siete (systém TN, systém IT, systém TT) na zaručenie z toho vyplývajúcich pripájacích podmienok (klasické nulovanie, ochranné uzemnenie, potrebné ochranné opatrenia atď.).
- Dávajte pozor na správnu polaritu.

## 5.3 Schémy prívodov



Obr. 4: Elektrické pripojenie

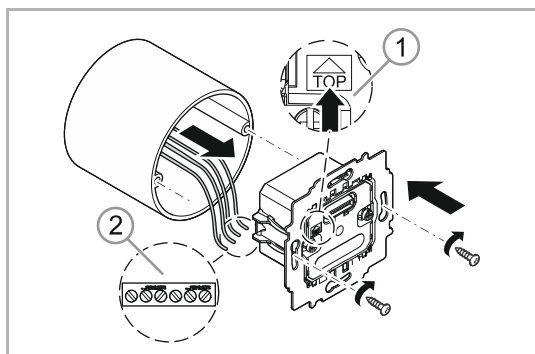
## 5.4 Montáž



### Poznámka

Prístroje sú pripravené na montáž do krabíc pre montáž pod omietku v spojení s príslušným nosným prstencom. Vložka prístroja je už vložená do nosného prstenca.

Na namontovanie prístroja vykonajte nasledujúce kroky:



Obr. 5: Pripojenie a montáž



### Poznámka

Senzor sa musí pred montážou odstrániť z podomietkovej vložky!

1. Otočte prístroj do správnej montážnej polohy [1].
2. Pripojte prírodné vedenie 230 V k spodnému bloku svorkovnice [2].

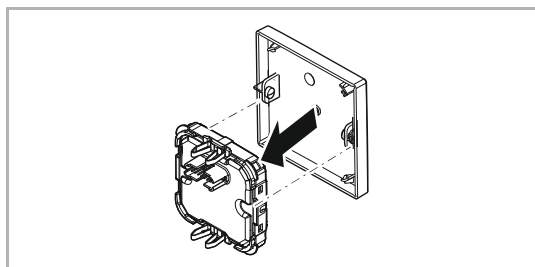


### Poznámka

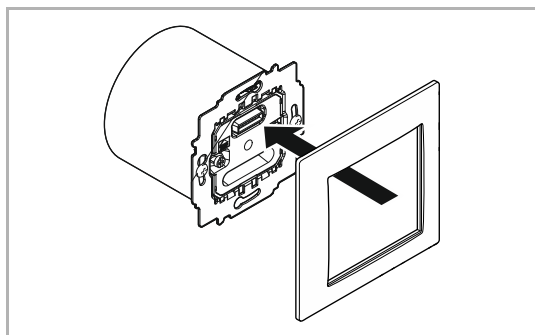
Dávajte pozor na správne zapojenie!

**Dodržiavajte kapitolu „Schémy prívodov“ na stranu 14.**

3. Prístroj vložte do podomietkovej vložky a pevne ho priskrutkujte.
4. Nasadte kryt (kolísku; tu iba príklad jednoduchej kolísky) na senzor.

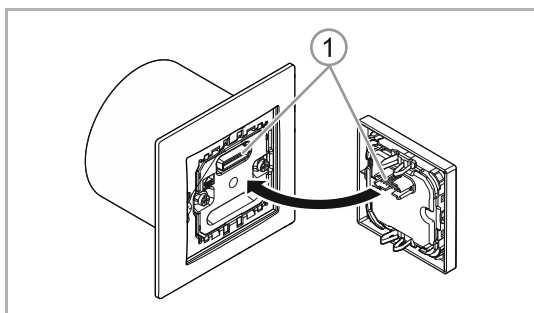


Obr. 6: Montáž krytu



Obr. 7: Montáž rámika

5. Namontujte rámik.



Obr. 8: Montáž senzora

6. Nasadíte kryt (s namontovaným senzorom) na podomietkovú vložku.

**Dávajte pritom pozor na správnu polohu pripojenia senzora [1].**

## 6 Uvedenie do prevádzky

Uvedenie prístroja do prevádzky sa realizuje cez webové rozhranie systémového prístupového bodu. Predpokladá sa, že základné kroky uvedenia celého systému do prevádzky už boli vykonané. Predpokladajú sa znalosti základných funkcií softvéru na uvedenie do prevádzky systémového prístupového bodu.

Systémový prístupový bod vytvára pripojenie medzi účastníkmi free@home a smartfónom, tabletom alebo počítačom. Cez systémový prístupový bod sa identifikujú a programujú účastníci počas uvádzania do prevádzky.

Prístroj, ktorý nie je naučený, sa po každom pripojení napájania nachádza 30 minút v režime učenia a dá sa prihlásiť k systému. Naučené prístroje poskytujú systémovému prístupovému bodu informácie o svojom type a o podporovaných funkciách.

Pri prvom uvedení do prevádzky dostanú všetky prístroje univerzálny názov (napr. senzor/spínací akčný člen 1/1-nás., ...). Inštalatér musí tento názov v rámci uvedenia do prevádzky zmeniť na zmysluplný názov špecifický pre dané zariadenie (v prípade akčného člena napr. „Stropné svetidlo v obývacej izbe“).

Prístroje sa musia parametrizovať na vykonávanie prídavných funkcií.



### Poznámka

Všeobecné informácie týkajúce sa uvedenia do prevádzky a parametrizácie sa nachádzajú v technickej príručke a v online pomocníkovi systémového prístupového bodu.

## 6.1 Spojenie bezdrôtových prístrojov so systémovým prístupovým bodom

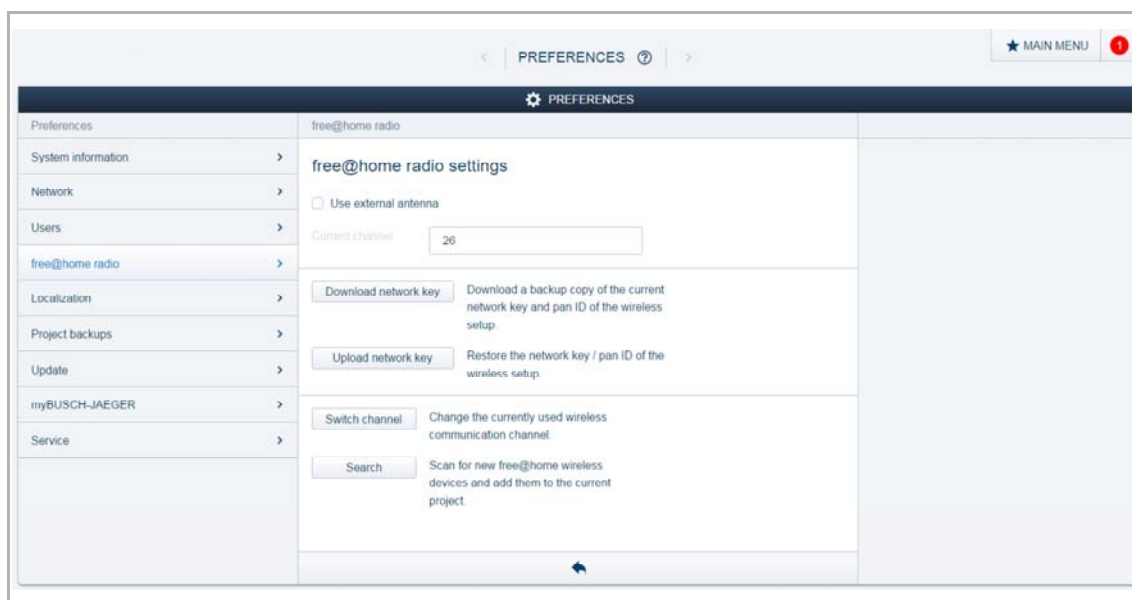
Bezdrôtové prístroje free@home sa musia najskôr spojiť so systémovým prístupovým bodom skôr, než ich je možné použiť v projekte. Počas spojenia si prístroje vymenia bezpečnostný kľúč.

Po spojení nasleduje komunikácia medzi prístrojmi šifrované a prístroje sú pevne spojené so systémovým prístupovým bodom. Spojené prístroje sa nedajú spojiť s iným systémovým prístupovým bodom. Musia sa najskôr resetovať do nastavení z výrobného závodu.

Na spojenie jedného alebo viacerých prístrojov so systémom vykonajte nasledujúce kroky:

1. Nainštalujte bezdrôtový(é) prístroj(e) free@home.
2. Pomocou vášho smartfónu, tabletu alebo PC vyvolajte užívateľské rozhranie systémového prístupového bodu, ktorý je pripravený na prevádzku.
3. Zapnite sieťové napätie bezdrôtových prístrojov free@home.

Prístroje sa teraz počas 30 minút nachádzajú v režime učenia.



Obr. 9: Spojenie bezdrôtových prístrojov so systémovým prístupovým bodom

4. V užívateľskom rozhraní systémového prístupového bodu zvolíte „Systémové nastavenia“ > „Nastavenia bezdrôtového free@home“ > „Vyhľadanie“.

Systémový prístupový bod teraz po sebe vykoná skenovanie všetkých bezdrôtových kanálov free@home. Prístroje, ktoré sa nachádzajú v režime učenia, budú automaticky pripojené do systému. 10 minút po poslednom nájdení prístroja sa proces skenovania ukončí.

Pripojené prístroje sa zobrazia v užívateľskom rozhraní v zozname „Zoznam prístrojov“.

5. Na základe sériových čísel skontrolujte, či boli nájdené všetky nainštalované prístroje. Ak prístroj nebol nájdený, resetujte ho do nastavení z výrobného závodu a spustíte nový proces skenovania.

Možné dôvody pre nenájdené prístroje:

- Prístroj sa nenachádzal v režime učenia.
- Uplynula doba učenia 30 minút.
- Prístroj už bol začlenený do iného systému.

### Reset bezdrôtového prístroja do nastavení z výrobného závodu

1. Odpojte bezdrôtový prístroj free@home od napätia.
2. Podržte tlačidlo vľavo dole stlačené.
3. Znova zapnite elektrické napájanie prístrojov.

LED dióda bliká počas 10 s pomaly, potom 5 s rýchlo a následne zhasne.

Nastavenia z výrobného závodu sú obnovené a prístroj sa dá opäť prepnúť do režimu učenia.



#### Poznámka

Prístroje, ktoré sa už nachádzajú v stave z výrobného závodu, sa opätovne neresetujú. LED dióda zostane v kroku 3 vypnutá.

### 6.2 Priradenie prístroja a určenie kanálov

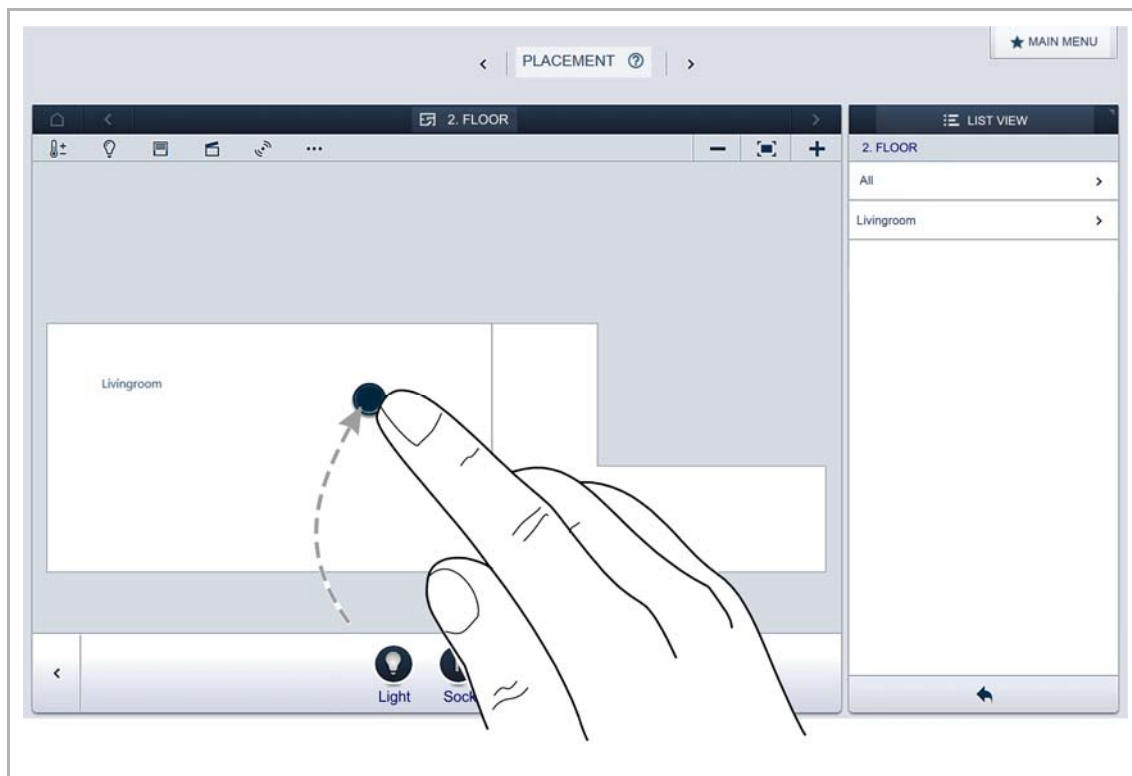
Prístroje pripojené k systému sa musia identifikovať, to znamená, že sa na základe svojej funkcie priradia miestnosti a dostanú vhodný názov.



Priradenie sa vykonáva cez funkciu priradenia webového používateľského rozhrania systémového prístupového bodu.

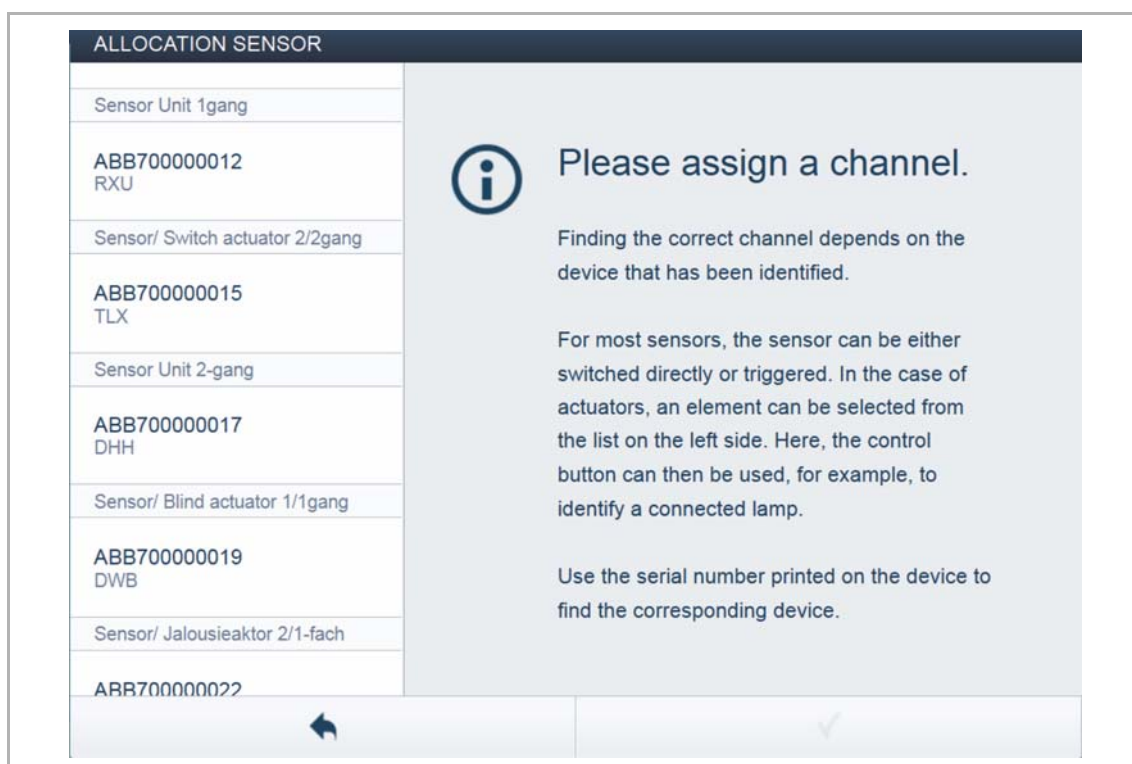
### 6.2.1 Pridanie prístroja

1. Na paneli pridávania „Pridať prístroj“ vyberte požadované použitie a prostredníctvom Drag & Drop pretiahnite symbol na pôdorys.



Obr. 10: Pretiahnutie použitia z panela pridávania

Zobrazí sa rozbaľovacie okno, v ktorom sú uvedené všetky prístroje, ktoré sú pripojené k zbernici a sú vhodné pre vybrané použitie.



Obr. : Rozbaľovacie okno s vhodnými prístrojmi

## Identifikácia

Prístroj sa dá identifikovať pomocou sériového čísla.

### Identifikácia pomocou sériového čísla



Obr. 11: Identifikácia pomocou sériového čísla

- Porovnajte sériové číslo a stručný identifikátor identifikačného štítku, ktorý je nalepený na čelnej strane prístroja, s číslami a identifikátormi v zozname. Identifikujte tak hľadaný prístroj a prípadne hľadaný kanál.

## Stanovenie názvu

| ALLOCATION SENSOR                                                                                                                                                                      |                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sensor Unit 1gang                                                                                                                                                                      | <b>Sensor</b>                                                                                              |
| ABB700000012<br>RXU                                                                                                                                                                    | Floor Ground floor                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                        | Room Livingroom                                                                                            |
| Sensor/ Switch actuator 2/2gang                                                                                                                                                        | Name Sensor Unit 1gang                                                                                     |
| ABB700000015<br>TLX                                                                                                                                                                    | Serial number ABB700000012                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                        | Short ID RXU                                                                                               |
| Sensor Unit 2-gang                                                                                                                                                                     |                                                                                                            |
| ABB700000017<br>DHH                                                                                                                                                                    | Sensor  Sensor Livingroom |
| Sensor/ Blind actuator 1/1gang                                                                                                                                                         | Name <input type="text" value="ensor Livingroom"/>                                                         |
| ABB700000019<br>DWB                                                                                                                                                                    |                                                                                                            |
| Sensor/ Jalousieaktor 2/1-fach                                                                                                                                                         |                                                                                                            |
| ABB700000022                                                                                                                                                                           |                                                                                                            |
| <div>   </div> |                                                                                                            |

Obr. 12: Stanovenie názvu

1. Zadáte ľahko zrozumiteľný názov, pod ktorým sa má neskôr zobraziť použitie (napr. „Tlačidlový spínač v obývacej izbe“).
2. Stlačte háčik vpravo dole.

Zadanie sa prevezme.

**Poznámka**

Nastavenia prístrojov sa dajú prispôsobiť pomocou webového používateľského rozhrania systémového prístupového bodu.

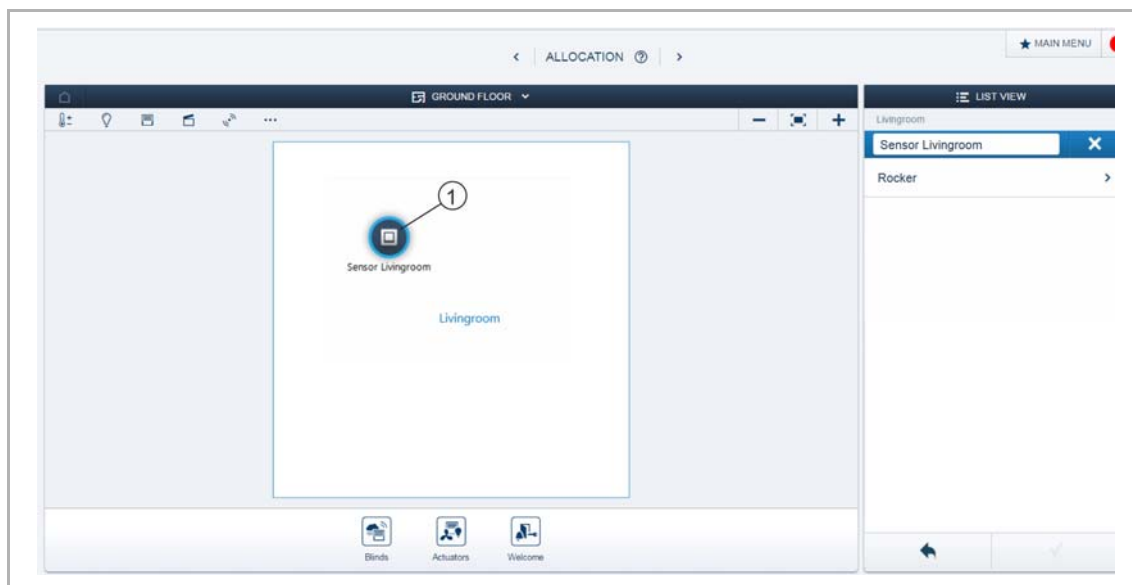
### 6.3 Možnosti nastavenia pre kanál

Pre každý kanál sa musia vykonať všeobecné nastavenia a špeciálne nastavenia parametrov.



Nastavenia sa vykonávajú pomocou funkcie priradenia webového používateľského rozhrania systémového prístupového bodu.

#### Výber prístroja



Obr. 13: Výber prístroja

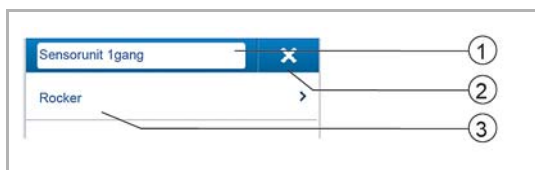
1. Vyberte symbol prístroja [1] na pôdoryse pracovného náhľadu.

V zozname [2] sa zobrazia všetky možnosti nastavenia pre príslušný kanál. Pri kolískach (senzoroch) sa musí zvoliť príslušná kolíska.

K dispozícii sú nasledujúce nastavenia.

## Nastavenia parametrov 1-nás. jednotky senzora

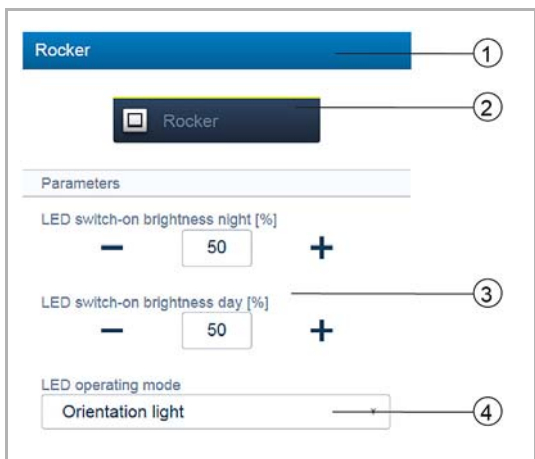
### Nastavenia senzora



Obr. 14: Nastavenia senzora

- [1] Zmena názvu
- [2] Vymazanie kanála
- [3] Výber kolísky v náhľade zoznamu

### Nastavenia kolísk



Obr. 15: Nastavenia kolísk

- [1] Zmena názvu
- [2] Zapnutie senzora pomocou tlačidla
- [3] Nastavenie zapínacieho jasu LED diódy v noci/cez deň v % pomocou tlačidiel +/-
  - Parameter stanovuje, ako silno bude v percentách svietiť LED dióda v noci/cez deň.

#### Poznámka

Parameter je funkčný iba vtedy, ak je k dispozícii časový profil s aplikáciou „Prepnutie LED diódy deň/noc“. Prístroj (kanál) musí byť prepojený s touto aplikáciou.



Symbol aplikácie

- [4] Výber prevádzkového režimu LED diódy:
  - Orientačné svetlo: LED dióda svieti trvale
  - Indikácia stavu: LED dióda svieti po spustení činnosti

Nasledujúci parameter je pri vopred naprogramovaných prístrojoch okamžite k dispozícii. Pri všetkých ostatných prístrojoch je k dispozícii až po prepojení s akčným členom. Nastavenie sa vykonáva pomocou funkcie prepojenia webového užívateľského rozhrania systémového prístupového bodu.



Obr. 16: Nastavenie kolísk po prepojení akčného člena

- [5] Výber funkcie:
  - Ovládací prvok
  - Stmievací senzor
  - Senzor schodiskového svetla
  - Senzor nútenej polohy zap/vyp
  - Senzor žalúzií
  - Nútená poloha žalúzií
  - Senzor scény (je viditeľný, až keď je zvolený „senzor scény“).  
Dlhé stlačenie tlačidla: „Prepísanie scény“/„Zachovanie scény“)

### **Nastavenia parametrov 2-nás. jednotky senzora**

#### **Nastavenia senzora**

Ako pri 1/1-nás. Avšak v náhľade zoznamu sa zobrazia dve kolísky (ľavá a pravá kolíska).

#### **Nastavenia kolísk**

Ako pri 1/1-nás. Avšak vykonajú sa nastavenia pre dve kolísky (ľavá a pravá kolíska).

## 6.4 Prepojenie

Senzory a akčné členy vytvorené pomocou funkcie priradenia sa následne môžu vzájomne prepojiť. Tým sa dajú realizovať jednoduché vypnutia alebo striedavé zapojenia.



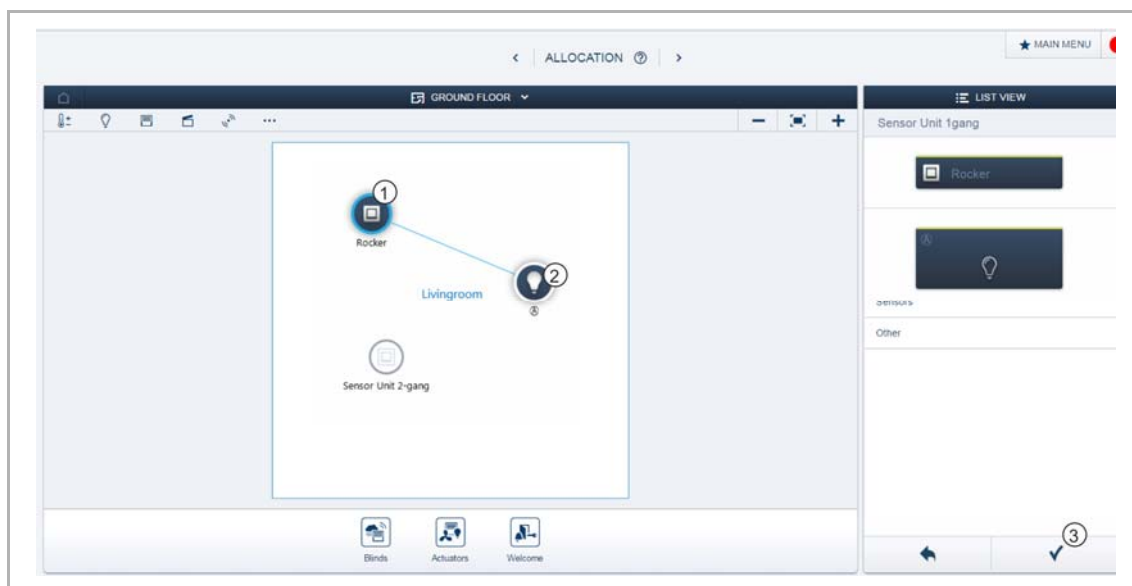
Prepojenie sa vykonáva pomocou funkcie prepojenia webového používateľského rozhrania systémového prístupového bodu.



### Poznámka

Pri vopred naprogramovaných prístrojoch (jednotky spínacieho akčného člena) sa spojenie medzi akčným členom a senzorom vytvorí automaticky, pretože sú združené v jednom prístroji.

### 6.4.1 Prepojenie akčného člena a snímača



Obr. 17: Prepojenie akčného člena a senzora

1. Vyberte na pracovnej ploche senzor [1], ktorý chcete prepojiť s akčným členom.
2. Vyberte akčný člen [2], ktorý sa má ovládať prostredníctvom senzora.
3. Na prevzatie zadania stlačte háčik vpravo dole.

Modrá spojovacia čiara zobrazuje prepojenie medzi oboma prístrojmi. Konfigurácia sa automaticky prenesie do prístrojov. Prenos môže trvať niekoľko sekúnd v závislosti od počtu príslušných prístrojov. Počas prenosu sa zobrazí indikátor priebehu okolo príslušných prístrojov.

### 6.4.2 Prepojenie akčného člena s ďalším senzorom



Obr. 18: Prepojenie akčného člena s ďalším senzorom

1. Vyberte na pracovnej ploche druhý senzor [1], ktorý má byť prepojený s akčným členom.
2. Vyberte akčný člen [2], ktorý sa má ovládať prostredníctvom senzora.
3. Na prevzatie zadaných hodnôt stlačte šípku vpravo dole.

Ďalšia modrá spojovacia čiara zobrazuje prepojenie medzi oboma prístrojmi. Po prenose konfigurácie sa dá senzor ovládať priamo na mieste.

## 7 Aktualizácia

Aktualizácia firmvéru sa vykonáva cez webové používateľské rozhranie systémového prístupového bodu.

## 8 Ovládanie

Ovládanie sa vykonáva stlačením jednotlivých kolísk. Ich funkcia sa stanovuje pomocou priradenej aplikácie alebo jej predprogramovaním a parametrizáciou.

Pre kolísky (ovládacie tlačidlá) sú k dispozícii rozsiahle aplikácie.



### Poznámka

Súčasťou dodávky je iba vložka elektroniky. Táto vložka sa musí ešte skompletovať s príslušnou kolískou a rámikom.

Ďalšie informácie o radoch spínačov si zistíte z elektronického katalógu ([www.busch-jaeger-catalogue.com](http://www.busch-jaeger-catalogue.com)).

## 9 Údržba

Prístroj je bezúdržbový. Pri poškodení, napr. v dôsledku prepravy alebo uskladnenia, sa nesmú vykonávať žiadne opravy. Pri otvorení zaniká nárok na záručné plnenie.

Musí byť zaručená dostupnosť prístroja na prevádzkovanie, kontrolu, inšpekciu, údržbu a opravu (podľa normy DIN VDE 0100-520).

### 9.1 Čistenie



#### Pozor! – poškodenie prístroja!

- Pri striekaní čistiacich prostriedkov môžu tieto prostriedky cez škáry vniknúť do prístroja.
  - Nestriekajte žiadne čistiace prostriedky priamo na prístroj.
- Pri použití agresívnych čistiacich prostriedkov hrozí nebezpečenstvo poškodenia povrchu prístroja.
  - Nepoužívajte žiadne leptavé prostriedky, prostriedky na drhnutie alebo rozpúšťadlá.

Znečistené prístroje vyčistíte mäkkou suchou handrou.

- Ak je toto nepostačujúce, mierne navlhčíte handru mydlovým roztokom.

## 10 Poznámky

## 11 Register

|                                     |       |                                          |        |
|-------------------------------------|-------|------------------------------------------|--------|
| <b>A</b>                            |       |                                          |        |
| Aktualizácia .....                  | 30    | Použitie v súlade s určením .....        | 5      |
| Aktualizácia firmvéru .....         | 30    | Poznámky .....                           | 31     |
| <b>B</b>                            |       | Poznámky k príručke .....                | 3      |
| Bezdrôtový prístroj                 |       | Prehľad prístroja .....                  | 10     |
| nastavenia z výrobného závodu ..... | 20    | Prehľad typov .....                      | 9      |
| Bezpečnosť .....                    | 4     | Prepojenia                               |        |
| Bezpečnostné upozornenia .....      | 6, 13 | akčný člen .....                         | 28     |
| <b>C</b>                            |       | ďalší senzor .....                       | 29     |
| Cieľová skupina .....               | 5     | snímač .....                             | 28     |
| Čistenie .....                      | 30    | Prepojenie .....                         | 28     |
| <b>F</b>                            |       | Pridanie prístroja .....                 | 22     |
| Funkcie .....                       | 9     | Pripojenie a montáž .....                | 13     |
| <b>I</b>                            |       | Piradenie prístroja .....                | 21     |
| Identifikácia .....                 | 23    | <b>R</b>                                 |        |
| Identifikačný štítok .....          | 23    | Rozmerové výkresy .....                  | 12     |
| Informácie k plánovaniu .....       | 13    | <b>S</b>                                 |        |
| <b>K</b>                            |       | Schémy privodov .....                    | 14, 15 |
| Konštrukcia a funkcia .....         | 8     | Senzor .....                             | 9      |
| Krytie .....                        | 11    | Sériové číslo .....                      | 23     |
| Kvalifikácia personálu .....        | 5     | Stanovenie názvu .....                   | 24     |
| Kvalifikovaný elektrikár .....      | 5     | Systémový prístupový bod .....           | 17     |
| <b>L</b>                            |       | spojenie s bezdrôtovými prístrojmi ..... | 18     |
| LED .....                           | 8     | <b>T</b>                                 |        |
| <b>M</b>                            |       | Technické údaje .....                    | 11     |
| Montáž .....                        | 15    | Teplota                                  |        |
| <b>N</b>                            |       | okolie .....                             | 11     |
| Nastavenia parametrov               |       | skladovanie .....                        | 11     |
| jednotka senzora 1-nás. ....        | 26    | <b>U</b>                                 |        |
| jednotka senzora 2-nás. ....        | 27    | Údržba .....                             | 30     |
| <b>O</b>                            |       | Uvedenie do prevádzky .....              | 17     |
| Obsah balenia .....                 | 9     | <b>V</b>                                 |        |
| Ovládanie .....                     | 30    | Výber prístroja .....                    | 25     |
| <b>P</b>                            |       | <b>Z</b>                                 |        |
| Použité upozornenia a symboly ..... | 4     | Životné prostredie .....                 | 7      |
| Použitie v rozpore s určením .....  | 5     | Zodpovednosť .....                       | 3, 4   |

Podnik skupiny ABB

**Busch-Jaeger Elektro GmbH**

Postfach  
58505 Lüdenscheid

Freisenbergstraße 2  
58513 Lüdenscheid

**www.BUSCH-JAEGER.com**

info.bje@de.abb.com

**Centrálny predajný servis:**

Tel.: +49 2351 956-1600

Fax: +49 2351 956-1700

**Poznámka**

Vyhradzuje si právo kedykoľvek bez predchádzajúceho oznámenia vykonať technické zmeny, ako aj zmeny obsahu tohto dokumentu. Pri objednávaní platia dohodnuté podrobné údaje. Spoločnosť ABB nepreberá žiadnu zodpovednosť za prípadné chyby alebo neúplné údaje v tomto dokumente.

Vyhradzuje si všetky práva na tento dokument, ako aj témy a obrázky v ňom obsiahnuté. Rozmnožovanie, zverejnenie obsahu tretím osobám alebo jeho použitie (aj výňatkov) je bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti ABB zakázané.

Copyright© 2016 Busch-Jaeger

Elektro GmbH

Všetky práva vyhradené